

A stylized map of Greenland is positioned in the background, rendered in a light gray color. The map shows the island's coastline and internal geographical features like rivers and fjords. The text is overlaid on the map, with the words 'Kalaallit Nunaanni' and 'Inatsisitiigut' appearing to be cut out or layered over the map's surface.

Kalaallit Nunaanni Inatsisitiigut isumannaassuseq

EQQARTUUSSISSUSERISUT SIUNNERSUISOQATIGIIT 2016

ADVOKATSAMFUNDET politikikkut arlaannaanulluunniit attuumassuteqarani, innuttaasut inatsisitigut isumannaatsumik illersorneqarnissaat, eqqartuussiveqarnerullu ingerlalluarnissaa sulissutigaa. Nunami inatsilerituut nakkutigaaqut, taamaaliornitsigullu inatsilerituut kiffaangissuseqarlutillu, tatiginassutsimikkut innarlerneqannginnissaat qulakkeerniarlutigu.

Eqqartuussissuserisut siunnersuisoqatigiit Advokatsamfundet-imi siulersuisuupput, tassaallutik eqqartuussissuserisut 15-it nunami tamarmeersut.

Eqqarsuussissuserisut siunnersuisoqatigiit Kalaallit Nunaanni suliniutaat Dreyers Fond-imit tapersemeqarpoq.

dreyersfond

KALAALLIT NUNAANNI INATSISITIGUT ISUMANNAASSUSEQ

– Eqqarsuussissuserisut siunnersuisoqatigiit

Ilusilersuisut:	Naqinneqarnera:	Amerlassusai:
ESSENSEN.COM	Jørn Thomsen, Elbo A/S	250 stk.

Nalunaarut uani aajuk Advokatsamfundet.dk



ADVOKATSAMFUNDET
RETSSIKKERHED · UAFHÆNGIGHED · INTEGRITET

IMAI

I	SIULEQUT	4
II	INNERSUUSSUTIT	6
	Eqqartuussiviit	6
	Illersuisut	9
	Politiit	12
	Pinerluttunik isumaginnittoqarfik	13
	Pinerluuteqarsimasut pineqaatissinneqartarnerat	14
	Inatsisit inatsisinillu atuutsitsineq	15

I SIULEQUT

Ukiut qulingajaat Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiveqarnermut Ataatsimiititali-arsuaq sulereerluni 2004-mi isumaliutissiissutini Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarnerup iluani arlalinnik allannguutissanik innersuussutitalik tunniuppaa. Isumaliutissiissummi innersuussutit tunngavigalugit, eqqartuussiveqarnerup iluani malunnaatilinnik allannguisoqarsimavoq, taakkununga ilaallutik Kalaallit Nunaanni suliassat isumagineqartarnerannut inatsit aamma pinerluttulerinermut inatsit. Inatsisit atuutilerput 2010-mi.

Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiveqarnermut Ataatsimiititaliarsuup isumaliutissiissusionerata kingorna, Eqqartuussissuserisut Siunnersuisoqatigiit suleqatigiissitaliorsimapput, eqqartuussiveqarnerup iluani inatsisitigut isumannaassuseq "qanoq inissisimanersoq", ataatsimiititaliarsuullu innersuussutai inatsisitigut kinguneqartinneqarsimanersut misissorniarlugit.

Suleqatigiisitap Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarnerup iluani, inatsisitigut isumannaatsumik ingerlaniarnermi unammilligassat sueneri paasiniartussaavai, immikkut Kalaallit Nunaanni inatsisilerituunit, pisortanit, kattuffinnillu peqataatitsilluni. Aammattaq suleqatigiisitap inatsisitigut isumannaatsumik ingerlaniarnermi unammilligassat qanoq iliorluni aaqqiivigineqarsinnaanersut innersuussuteqarfigisussaavai.

SULEQATIGIISITAMI ILAASORTAASIMASUT

- Inatsisileritooq Martin Lavesen, Eqqartuussissuserisut Siunnersuisoqatigiivini ilaasortaq.
- Inatsisileritooq Iben Winsløw, Eqqartuussissuserisut Siunnersuisoqatigiivini ilaasortaq
- Inatsisileritooq Jens Klokhøj, Eqqartuussissuserisut Siunnersuisoqatigiivini ilaasortaq
- Inatsisileritooq Peter Schriver, Nuuk
- Monitoreringschef Christoffer Badse, Inuit pisinnaatitaaffii pillugit instituti
- Allattaaneq Torben Jensen, Advokatsamfundet
- Immikkoortortami pisortaq Nicolai Pii, Advokatsamfundet

Suleqatigiisitap nalunaarusiap uuma suliarinerani piffissami april-september 2016 pisortat, kattuffiit, inuillu makku ataatsimeeqatigisimavai:

Kalaallit Nunaanni Eqqartuussisarnermi Siunnersuisoqatigiit, Kalaallit Nunaanni Politiit, Pinnngortitamut, Avatangiisinut, Inatsiseqanermullu Pisortaqarfik, Kalaallit Nunaanni pinerluuteqarsimasunik isumaginnittoqarfik, Inatsisitigut Ikorsisarfik Imminut Pigisoq IKIU, Eqqaartuussisut peqatigiiffiat, Inatsisartut Ombudsmandiat, Inuit Pisinnaatitaaffiinut Kalaallit Nunaata Siunnersuisoqatigiivi, Inatsisartut Inatsiseqarnermut Ataatsimiititaat, Kalaallit Nunaata Eqqartuussivia, Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviit, Kalaallit Nunaanni inatsisilerituut, Domstolsstyrelsi, Justitsministeriap Atlantikup avannaanut immikkoortortaa, Herstedvesterimi par-

naarussivik, MF Aaja Chemnitz Larsen (IA), MF Aleqa Hammond (UFG), Immikkut siunnersorti Anders Jørgensen (Inatsisartut Ombudsmandianut inatsiseqarnermut pisortaasimasoq), kalaaleq Herstedvesterimi paarnaarussivimmiittoq, inatsisileritooq Thomas Trier Hansen (Kalaallit Nunaanni eqqartuussisuusimasoq) kiisalu inatsisilerittoq Finn Meinel, Kalaallit Nunaanni eqqartuussiviit suleqatigalugit, ilersuisut akuerisat ilinniartitaanerani isumaginnittoq.

Suleqatigiisitaq attuumassuteqartunit tamanit ilassilluarneqarsimavoq, peqataasunillu ammasumik kinguneqarluartumillu oqaloqateqartarsimalluni.

Nalunaarutip suliarinerani suleqatigiisitap siunniussimavaa, atuartup Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarnerup aaqqissuussaana, tassungalu killiliussaasut ilisimasaqarfigissagai. Tamatuma eqqortumik allaaserineqarnera, ilaatigut Eqqartuussiveqarnermut Ataatsimiititaliarsuup isumaliutissiissutaani (isumaliutissiissut 1442/2004) aamma Flemming Balvigip suliaa 'Pinerluttarneq aamma naapertuiluarnermik ilisimasaqarneq – Kalaallit Nunaanni' (2015).

Inuinnarnik eqqartuussisoqarneq inatsisitigut isumannaatsumik illersorneqarsinnaasumillu ingerlassappat, taava sulinermi killiliussat ersarilluinnartariaqarput.

II INNERSUUSSUTIT

Suleqatigiisitap paasissutissat, misilittakkat, isummersuutillu, attuumassuteqartut ataatsimeeqatiginerannit saqqummersut tunngavigalugit, eqqartuussiveqarnerup iluani immikkoortortanut assigiinngitsunut tunngasunik innersuussutinik arlalinnik suliaqarpoq.

Suleqatigiisitap innersuussutit suliarineranni immikkut eqqumaffigisimavaa, Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarnerup iluani, oqaatsitigut, kulturikkut, nunallu sananeqaataa eqqarsaatigalugit, Qallunaat Nunaannut naleqqiullugit allaanerujussuuneri. Taamaammat suleqatigiisitap Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarnerup Danmarkimi eqqartuussiveqarnermut sanillunnaveersaarnissaa eqqumaniarfigisimavaa, kiisalu innersuussuteqarnermi Kalaallit Nunaanni inuiaqatigiit, eqqartuussiveqarnerullu immikkuullarissuuneri isiginiarluarsimallugit.

EQQARTUUSSIVIIT

Kalaallit Nunaanni eqqartuussiviup ilisarnaatigaa, eqqartuussiviit siullermik – eqqartuussisoqarfiit – inuinnarnik eqqartuussisoqarmata. Tassa imaappoq, eqqartuussisut inatsisilerituujungillat, eqqartuussisoqarfimmilu suleqataasut tamarmik aamma inatsisilerituujunatik, tassalu pinerluttulerinermi suliaqarnermi, unnerluussisoq, illersuisorlu, inuinaallu saqitsaassutaanik suliaqarnermi sinniisuusut aamma nalinginnaasumik inatsisilerituujussanatik.

Inuinnarnik eqqartuussisoqarnermi, eqqartuussiviit isumannaatsuunissaasa, inuiaqatigiillu imminnut qaninnerisa oqimaaqatigiisinnissaat, Kalaallit Nunaanni suliassat isumagineqartarneranni pingaaruteqartarsimavoq. Imminut qaninnerup iluaqtissartarai, eqqartuussiviit, taakkunanilu suliaqartut sumiiffinni pineqartuni najuuttarneri, Kalaallit Nunaannilu pissutsinik immikkut ilisimasaqarnerat, taakkununga ilaallutik kalaallit oqaasii kulturiallu.

Suleqatigiisitaq isumaqarpoq, inuinnarnik eqqartuussisoqartarneq Kalaallit Nunaanni arlalinnik iluaqtissartaqartoq, innuttaasut ikittunnguit nunarujussuarmi siammaseqalutik inissisimatillugit, kiisalu oqaatsitigut, kulturikkullu taama assigiinngitsisigiqartillugu.

Inuinnarnik eqqartuussisoqarneq isumannaatsumik inatsisitigut illersorneqarsinnaassappat, taava tassani killiliussat ersareqqinnaartariaqarput.

Suleqatigiisitap attuumassuteqartut ataatsimeeqatigineranni, arlallit tikkuarpaat, eqqartuussisut arlalinnik pikkorisortaqtut, kisiannili ilisimasat, eqqartuussivini lu suliat ingerlanneqartarneranni piffissat naammaginangitsut. Tamatumuuna pissutaatinneqarpoq ilaatigut eqqartuussisut pikkorissut pissarsiariniarnerisa pigiinnarniarnerisalu ajornakusoortarnerat, isumasioqatissaaleqisarnerat, ulapinneq, inuttassaaleqinerlu. Soorlu assersuutigalugu upernaq 2016 Sermersuup Eqqartuussisoqarfiani eqqartuussisut marluinnaat atorfeqarput tallimaasussaa galuarlutik. Tamannalu ilutigalugu eqqartuussisutut ilinniartut Kalaallit Nunaat tamakkerlugu marluinnaallutik.

Taama inissisimasoqarnerata kinguneraa, ukiut ingerlanerini eqqartuussisoqarfini sisamaasuni, suliassat uninngaannartut amerligaluttuinnarsimani, taakkulu aatsaat danskit eqqartuussisoqarfiiniit immikkut ikiortilluni ikilisarneqarsinnaasimallutik. Kingunerisaa alla tassaavoq, unnerluussisut, suliani arlalinni eqqarsuussisoqarfinni aalajangerneqarsimasut suliareqqitassatut ingerlateqqittariaqartarsimammattigit sakkukilliseqqullugit, soorlu pineqaatissiissut pinerluttulerinerimi inatsimmut imaluunniit suleriaatsimut naapertuutinnippat, aammattaaq attuumassuteqartut maluginiarpaat, eqqartuussisoqarfiit aalajangigaat, Nunatta eqqartuussivianut ingerlateqqinneqaraangamik allannngortinneqartartut imaluunniit utertiinnarneqartartut aalajangiiniarnermi tunngavissat amigarineqarlutik.

Suleqatigiisitaq isumaqarpoq, tamanna assut eqqarsarnartoqartoq, aamma maanna Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarnerup iluani malunnaatilimmik allannguisoqartariaqartoq, inatsisitigut isumannaatsumik illersorneqarsinnaasumillu, ullumikkutut inuinnarnik eqqartuussisoqartarneq ingerlaannassappat.

Tamanna tunngavigalugu suleqatigiisitaq isumaqarpoq, Kalaallit Nunaanni eqqartuussisoqarfiit ataatsimoortilernissaat assut orniginartoq, maanna sisamaasut ataatsimoortillugit ataasiinnannngortillugit, eqqartuussisullu ataatsimoortilerlugit, eqqartuussisoqartillugulu eqqartuussinerit sumiiffinni allani ingerlanneqarsinnaatillugit, soorlu videokonference atorlugu ingerlanneqarsinnaannngikkaangata. Suleqatigiisiiitap isumaa malillugu, taamatut ataatsimoortitsilernikkut ilisimasat nukittorsarneqassapput, eqqartuussisoqarfiit aalajangiisarnerat pitsannngussaaq, aammalu eqqartuussisunik pissarsiniarneq, taakkulu pigiinnarnisai ajornannginerulissaaq. Tamanna ilutigalugu suliat eqaannerusumik ingerlanneqartalissapput, taamaalillunilu suliaqarsinnaasut amerlanngikkaluartut atorluarneqarnerulisallutik. Aammattaaq ungasissumi inissisimagaluaaraanniluunniit, qitiusumiilluni sumiiffinnut qanittutut misigisimaneq attatiinnarneqarsinnaassaaq, eqqartuussisut Kalaallit Nunaanni pissutsinik, oqaatsinillu ilisimasaqarnerat pissutaalluni, tamatumani naatsorsuutigineqarluni sapinngisamik Kalaallit Nunaanni sumiiffinit tamaneersunik eqqartuussisunik sulisoqalernissaq.

EQQARTUUSSISUT SIUNNERSUISOQATIGIIT SULEQATIGIISITAASA INNER-SUUSSUTIGAAT:

- Sapinngisamik piaartumik maanna eqqartuussiveqarnerup aaqqissuussaa-nera nalilersorneqassasoq, inatsisitigut isumannaatsumik ingerlanissaq siunertarlugu, maannalu eqqartuussisoqarfiit sisamaasut, ataatsimoortil-lugit ataasinngortinnissaat iluaqutaassannginnersoq, taamaalillutik eqqar-tuussisoqarfiit ilisimasatigut, piginnaasatigut, sulisussaqaarniarnikkullu nu-kittorsarneqarsinnaaniassammata.
- Inuit saqitsaassutaannit suliassat uninngaannartut amerligaluttuinnarneri akiorniarlugit, suliassat eqqartuussisoqarfinniit Kalaallit Nunaata Eqqartuu-ssivianut ingerlanneqarsimasut, tassaniiginnaassasut, 2017-imi nalilersu-ereernerup tungaanut. Inuit saqitsaassutaannit suliassat assigiinngeqaat, inatsisillu assigiinngitsut attorneqakkajuttarput, taamaammallu inatsisinik ilinniagalimmik eqqartuussisoqarluni suliarisariaqarlutik. Inuit saqitsaas-sutaanik suliani, pinerluttuliornermi sulianisulli, inuinnarnik eqqartuus-sisoqartarnissaq pisariaqarpasinngilaq, ilaatigut inuit saqitsaassutaannik suliaqarnermi sumiiffinniinnissaq pingaaruteqarpallaanngimmat.
- Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik nukittorsartariaqarpoq, eqqartuussisoqar-finnik ilitersuisussaani piviusunngortinniarlugu, tak. ataani innersuussu-tigineqartut.
- Eqqartuussisoqarfinni eqqartuussisunut killiliussat pitsanngorsarneqas-sasut, taakkunani eqqartuussisunik piginnaasaqarnerusunik peqalernissaq, atorfinitsitsiniarnissarlu ajornannginneruleqqullugu.

Suleqatigiisitap ilisimavaa Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinni qarasaasiat qan-ganitsersimasut, aammalu ilaatigut danskit eqqartuussisoqarfiinut attaveqarsin-naanngitsut. Tamatuma kingunerisarpaa, ilaatigut statistikkimik suliaqarnermut atatillugu, suliat takkussuuttuinnaat, suliallu naammassineqarsimasut, aammalu suliat assigiinngitsut suuneri apeqqutaatillugit, suliarineqartarnerisa sivirususaa-annik nalunaarsuisarnerit taamaallat allattorneqartarneri. Taamatullu suliaqarner-mi nutaaliaanerusumik statistikkilorsinnaaneq, sulianik aqutsinermi, upalungaar-simanermi, allanillu aqutsinermi atortunik nutaaliaasunik atuinnissaq ajornarluni. Aammattaaq suleqatigiisitamit paasineqarpoq, Kalaallit Nunaanni eqqartuussiviit aalajangersagaat, Danmarkimi pilersinneqartumut eqqartuussiviit ataatsimoorus-samik qarasaasiaqarfianut ingerlateqqinneqarsinnaanngitsut.

Suleqatigiisitap aamma sulinermini maluginiarsimavaa, - eqqartuussisoqarfin-ni, Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivimmi, Nunattalu Eqqartuussisuuneqarfiani -eqqartuussisut allaffissornikkut suliassarpassuaqartartut. Suleqatigiisitap ta-kusimavaa, Kalaallit Nunaanni eqqartuussisoqarfinni assigiinngitsuni eqqartuus-sisut ikittunnguusarneri pissutigalugit, suliat aalajangersimasut ingerlanniarnerat annertuumik arrillisarneqarsinnaasartoq.

EQQARTUUSSISUSERISUT SIUNNERSUIISOQATIGIIT SULEQATIGIISITAATA INNERSUUSSUTIGAA:

- Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviit qarasaasiatigut atortuisa nutarternissaannut piaartumik aningaasaliisoqassasoq, taamaalillutik qarasaasiat danskit eqqartuussiviisa qarasaasiaannut assingusunngorlugit.
- Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivinnut allaffisornikkut sulisut, nutserisut, eqqartuussisullu amerlanerusut pigineqalernissaannut aningaasaliisoqassasoq, taamaalillutik eqqartuussisut tunngaviumik suliassatik suliariniasamatigit, tassalu inatsisinik suliaqarneq.
- Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik eqqartuussisumik ataatsimik ilaneqassasoq. Suleqatigiisitap iluualugu maluginiarpaa, Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik allaffisornikkut pisortamik pissarsiortoq, kisianni suleqatigiisitaq isumaqarpoq, Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik eqqartuussisunik marlunnik pisariaqartitsisoq, eqqartuussinermik, eqqartuussisoqarfinnullu ilitser-suinermik pisussaaffimmik piviusunngortitsisoqassappat.
- Danskit eqqartuussiviit inatsisilerituunik eqqartuussisunik aalajangersimasunik – ajornanngippat Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarnermik ilisimasaqareersunik aalajangersimasunik toqqaasoqassasoq – ulapput-toqartillugu eqqartuussinerit ingerlanneqarneranni eqqartuussisoqarfinnik, Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivimmik, Nunattalu Eqqartuussisuuneqarfianik ikiuisinnaasunik.

ILLERSUISUT

Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi illersuisutut suliassat inatsisilerituunit, aammalu illersuisunit akuerisaasunit amerlanerpaartaat inatsisilerituutut ilinniarsimangitsunit, suliffiup saniatigut illersuisutut sivikitsumik ilinniarsimasunit ingerlanneqarluni.

Eqqartuussiveqarnermut ataatsimiititaliarsuup 2004-mi isumaliutissiissutimini siunnersuutigaa, "illersuisoqarneq sapinngisamik piaartumik nukittorsarneqassasoq, nuna tamakkerlugu pisortatigoortumik imaluunniit namminersorluni illersuisumik atorfinitsitsinikkut, taassuma isumagissavaa pitsaasumik illersuisisaaq, kiisalu illersuisunik ilinniartitsineq siunnersuinerlu", taamaalillutik illersuisut piginnaasaat unnerluussisunut naleqqersuussinnaaniassammata. Kalaallit Nunaanni inatsisitigut isumannaassuseq pillugu inatsimmi 2010-mi atuutilersumi, justitsministeriaqarfik piginnaatinneqarpoq nuna tamakkerlugu illersuisumik toqqaqqullugu, tamannalu suli piviusunngortinneqanngilaq.

Suleqatigiisitap attuumassuteqartunik ataatsimeeqateqartarnermini, maluginiar-simavaa illersuisut akuerisaasut piginnaasaat, taakkulu sulinerminni atugarisaat assut isornartorsiorneqartartut. Tassunga atatillugu tikkuarneqartut arlaqarput, tassunga ilaalluni nuna tamakkerlugu illersuisoqannginnera, ilinniartitsinissamut aningaasassaqaannginneq, inatsisit piniarnerisa ajornakusoorneri (allaaserineqartoq uani 'Inatsisiliorneq, inatsisillu najoqqutassat') aammalu illersuisuunerup saniatigooiinnarlugu atorfigineqarnera. Aammattaaq attuumassuteqartut arlallit tikkuarpaat, illersuisunik akuerisaasunik pitsaasumik nakkutiginninneq amigaateqartoq.

Tamanna tunngavigalugu attuumassuteqartut arlallit tikkuarpaat, ullumikkut Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinerup iluani, pitsaasumik illersorneqarnissamik inuit piginnaatitaaffii eqqortinneqartarnerisut, aamma "equality of arms" (suliap ingerlannerani illersuisut, unnerluussisullu naligiimmik inissisimanissaat) illersuisut akuerisaasut sulinerminni atugarisaat naleqqunnersut. Tassunga sanilliullugu unnerluussisut aallartitaat – amerlanertigut politiitut atorfilik - unnerluussinermi pisortat inatsisitigut atortussaasut, taassumalu iluani ilisimasarpasuit katersat tunuliaqutassarisarlugit.

EQQARTUUSSISUSERISUT SIUNNERSUISOQATIGIIT SULEQATIGIISITAATA INNERSUUSSUTIGAA:

- Piaartumik nuna tamakkerlugu illersuisussamik toqqaasoqassasoq, illersuisunik ilinniartitsillunilu, siunnersuisussamik. Tassunga ilanngullugu suleqatigiisitap innersuussutigaa, nuna tamakkerlugu illersuisup aamma illersuisut akuerisat nakkutigisassarissagai.
- Illersuisunut atugassarititaasut, tassunga ilanngullugu illersuisunik akuerisanik ilinniartitsineq, pitsanngorsarneqassasoq, illersuisut piginnaasai qaffassarniarlugit. Tassunga atatillugu suleqatigiisitap iluarisimaarpaa Justitsministeriaqarfiup, illersuisunik ilinniartitsinermut nalunaarut tusarnia-assutigimmagu.
- Illersuisutut atorfiup pitsaanagerusumik inissisimalernissaa, saniatigoooralugu atorfigiinnarnagu, ajornanngippalli ilivitsumik atorfittut atuutsilerlugu.
- Soorlu Kalaallit Nunaanni suliassat isumagineqartarnerannut inatsimmi allasimasooq, pinerluttulerinermik sulianut atatillugu eqqartuussisoqarfiup siullermik illersuisooq akuerisaasooq, inatsisilerituuqanngitsoq illersuisuutitussaavaa. Suleqatigiisitap nalilerpaa – ilaatigut periuseq 'equality of arms' – inatsisitigut isumannaatsumik ingerlatsiniarnermi eqqarsarnartoqartoq, aammalu sumiiffiit imminut qanittutut inissisimanerat patsisigineqarsinnaanngitsoq, sumiiffinni pineqartuni inatsisileritooqartinnagu, inatsisilerituullu kalaallisut oqaaseqartuunngippata.

Soorlu Kalaallit Nunaanni suliassat isumagineqartarnerannut inatsimmi allasimasoq, pinerluttulerinermik sulianut atatillugu eqqartuussisoqarfiup siullermik illersuisoq akuerisaasoq, inatsisilerituujunngitsoq illersuisuutittussaavaa. Suleqatigiisitap nalilerpaa – ilaatigut periuseq ‘equality of arms’ – inatsisitigut isumannaatsumik ingerlatsiniarnermi eqqarsarnartoqartoq, aammalu sumiiffiit imminut qanittutut inissisimanerat patsisigineqarsinnaanngitsoq, sumiiffinni pineqartuni inatsisileritooqartinnagu, inatsisilerituullu kalaallisut oqaaseqartuunngippata.

Kalaallit Nunaanni suliassat isumagineqarnerannut inatsimmi § 322, stk. 2,-mi allasimavoq, eqqartuussisoqarfinni suliaq pinartuutillugu illersuisut akuerisat atornagit, inatsisileritooq illersuisussanngortinneqassasoq, illersuiniarnermi tamanna pisariaqarpat. Suliassat isumagineqarnerannut inatsimmi § 327-imi taamatulli eqqartuussiviit avataaniit siunnersortimik atuisoqarsinnaavoq – eqqartuussisulerisumik imaluunniit inatsisilerituumik – illersuisup akuerisaasup tamanna pisariaqartippagu. Suleqatigiisitap paasisimavaa, tamakku aalajangersakkat atorneqartanngitsut, tamannalu assut eqqarsarnartoqartippaat, matumani inoqarmat suliassat isumagineqarnerannut inatsimmi piunasaqaataasut malillugit illersorneqanngitsunik.

EQQARTUUSSISUSERISUT SIUNNERSUISOQATIGIIT SULEQATIGIISITAATA INNERSUUSSUTIGAA:

- Kalaallit Nunaanni suliassat isumagineqarnerannut inatsit allanngortinneqassasoq ima, pinerluttulerinermik suliani sumiiffinni inatsisileritooqartilugu, inatsisilerituut atorneqartassasut – tassalu imaappoq annermik Nunummi
- Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik misissuisitsissasoq, suna pissutigalugu suliassat isumagineqarnerannut inatsisimmi § 322, stk. 2, aamma § 327, atorneqarneq ajornersut, aamma siunissaq eqqarsaatigalugu siunertarineqartut malillugit atorneqalernissaannut aqqiissutissanik nassaassasoq.

POLITIIT

Attuumassuteqartut ilaasa tikkuarsimavaat, Kalaallit Nunaat tamakkerlugu politiitut oqartussaaffilinnik – politiitut atorfilinnik imaluunniit kommunefogedenik peqannginnera. 2016-imi januarimi nunaqarfinni 52-iusuni kommunefogedit 15-it amigaataapput. Oqaatigineqarsimavoq kommunefogedinik atorfinitsitsiniarneq ajornakusoortoq, atorfininnermi atugassarititaasut pitsaannginneri pissutigalugit.

Kalaallit Nunaanni inunnut ulorianaatilimmik pinerluttarnerit, nunanut allanut sanilliullugit amerlaneroqaat, taamaammat suleqatigiisitaq isumaqarpoq, sapinngisamik Kalaallit Nunaanni inuiaqatigiinni sumiiffinni tamani – aamma nunaqarfinni mikisuni avinngarusimasuni – politiitut oqartussaassusilinnik peqasasooq, taamaalillutik inuit pinerluffigineqartut unnerluutiginnissinnaaqqullugit, sukkasuumillu ikiorneqarsinnaaqqullugit. Ingammik soorlu pinerluffigineqartoq, pinerluttorluunniit ilaqutaasimappat.

EQQARTUUSSISUSERISUT SIUNNERSUISOQATIGIIT SULEQATIGIISITAATA INNERSUUSSUTIGAA:

- Kalaallit Nunaanni illoqarfinni, nunaqarfinnilu tamani politiitut oqartussaa-suseqartumik peqarnissaa qulakkeerneqassasooq – ilaatigut atorfinitsitsinnermi atugassarititaasut pitsanngorsarneratigut, tassani ilaallutik kommunefodegit akissarsiaqarnerannut tunngasut.

**Suleqatigiisitap assut eqqarsarnartoqartippaa
Kalaallit Nunaanni isertitsiviit ammasuunnginneri,
naak tamanna Eqqartuussiveqarnermut
Ataatsimiititaliarsuup isumaliutissiisutaani
piumasarineqaraluartoq.**

PINERLUTTUNIK ISUMAGINNITTOQARFIK

Suleqatigiisitaq isumaqarpoq Eqqartuussiveqarnermut ataatsimiititaliarsuup isumaliutissiissutaani oqariartuutaasut akerlianik erseqqissumik pisoqartoq, tassa Kalaallit Nunaanni pinerluuteqarsimasunut inissiisarfiit, paarnaarussivittut matoqqasutut atorneqaraluttuinnarlutik, matui parnaaqqallutik, ungerutissiat kapinartullit takussaallutik aammalu inuiaqatigiinnut avatangiisinut killilerujusuarmik attaveqarlutik. Taama ineriartortoqarnerannut patsisaarpasippoq, pinerluuteqarsimasunut inissiisarfiit pisortaasa isumannaallisaaneq pitsaannerusoq il.il. inissiissarfiutiminni qulakkeerusummassuk, ilaatigut "inissinneqartartut sakkortuut" amerligaluttuinnarneri pissutigalugit.

Suleqatigiisitaq ilisimavaa, Pinerluttunik isumaginnittoqarfik 2015-imi ukiakkut 'Oqaaseqaat Kalaallit Nunaanni inissiisarfiit ammasut qanoq innerat' pillugu suliaqarsimasooq, tassanilu Kalaallit Nunaanni inissiisarfik aammasooq qanoq illutaa ittuusariaqarnersoq, qanorlu atorneqarsinnaasariaqarnersoq allaaserineqarluni.

Suleqatigiisitaq eqqarsarnartoqartilluinnarpaa, Kalaallit Nunaanni inissiisarfiit ammasuunnginneri, naak tamanna Eqqartuussiveqarnermut ataatsimiititaliarsuup isumaliutissiissutimini pisariaqartutut isigigaluaraa, aammalu taama eqqartuussiveqarnerup iluani isumaqartoqaraluartoq.

EQQARTUUSSISUT SIUNNERSUISOQATIGIIT SULEQATIGIISITAASA INNER-SUUSUTIGAAT:

- **Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup sapinngisamik piaartumik inissiisarfiit ingerlariaasiat allanngortissagaat, uani "Oqaaseqaat Kalaallit Nunaanni inissiisarfiit ammasut qanoq innerat" oqaatigineqartut malillugit.**

Maanna Nuummi Kalaallit Nunaanni inissiisarfiit matoqqasut siullersaat sananeqarpoq. Naatsorsuutigineqarporlu inissiisarfissaq 2018-imi upernaakkut atulernissaminut piariissasoq. Suleqatigiisitaq iluarisimaarpaa Kalaallit Nunaata nammineq matoqqasumik inissiisarfittaalernera, taamaallitutik kalaallit siunissami Kalaallit Nunaannut inissinneqartalissammata, Danmarkimi paarnaarussivimmut Herstedvesterimut pinnatik.

Suleqatigiisitali immikkut erseqqissaatigerusuppaa killiligaanngitsumik pineqatissinneqarsimasut immikkut suliassaasarmata, ingammik tarnimikkut nakorsarneqartariaqartarlutik. Herstedvesterimi paarnaarussivimmi ullumikut arlalinnik katsorsarneqarnissamut neqeroorutunik peqartarpoq, taakkulu ilaatigut paarnaarussivimmi peqqinnissamut tunngasunik suliaqartunit, imaluunniit avataaniit siunnersortinit sulisitsinikkut isumagineqartartunik.

Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfiup iluani tarnip nappaataannut nakorsaniik il.il. atorfinitsitsiniarneq ajornakusoortarpoq. Tamanna tunngavigalugu ilimagineqarsinnaavoq katsorsaasarnissap neqeroorutiginiarnerani, tarnip nappaataannut

nakorsanik atorfinitsitsiniartarnissaq ajornakusuussaqqisoq, naak Kalaallit Nunaanni killeqanngitsumik pineqaatissinneqarsimasunik imminut illersorsinnaasumik katsorsaaniaraanni, taakku pisariaqavissut.

EQQARTUUSSISUSERISUT SIUNNERSUISOQATIGIIT SULEQATIGIISITAATA INNERSUUSSUTIGAA:

- Qulakkeerneqassasoq Nuummi matoqqasumik inissiisarfittaassami, Herstedvesterimi paarnaarussivimmisulli katsorsartinnissamut periarfissaqarlunilu, neqerooruteqalereersimassasoq, kalaallit inissinneqarsimasut Nuummut nuunnginnerini, tassami killeqanngitsumik paarnaarussat inissiisarfimmiitinneqarnerinut tamanna qitiulluinnarmat.
- Killiligaanngitsumik paarnaarussivimmi Herstedvesterimiittut, Nuummut inissiisarfittaassamut nuunnissaat, namminneq piumassutsimik pissasoq, inissinneqarsimasullu pinngitsaalineqassanngitsut.

PINERLUUTEQARSIMASUT PINEQAATISSINNEQARTARNERAT

Misissuinerit nutaanerpaat takutippaat, (Flemming Balvig 'Pinerluttarneq aamma naapertuulluarnermik ilisimasaqarneq – Kalaallit Nunaanni' 2015), Kalaallit Nunaanni innuttaasut amerlanerpaat isumaqartut, inatsisinik unioqqutitsinerinut atatillugu pingaarnertut tunngaviusoq tassaasariaqartoq, pinerlussimasunut kinguneqartitsinerimi, pinerlussimasut ataasiakkaat pinerloqqinnginnissaannut ikiorserneqarlutillu tapersersorneqartariaqartut.

Taamatut isumaqarneq Kalaallit Nunaanni inissiisarfinnut inissiiginnartarnermut sanillitissagaanni tulluanngilaq – ingammik soorlu siusinnerusukkut oqaatigineqartoq, Kalaallit Nunaanni inissiisarfiit annertunerujartortumik paarnaarussivittut matoqqasutut atuleriartuinnarneri eqqarsaatigalugit. Taamaammat suleqatigiisitap naliliinera malillugu, nammineersinnaajunnaartitsineq kisiat pinnagu periarfissamik allamik annertuumik pisariaqartitsisoqarpoq, tassalu killilimmik nammineersinnaanissamut pineqaatissiisarnissaq.

EQQARTUUSSISUT SIUNNERSUISOQATIGIIT SULEQATIGIISITAASA INNERSUUSSUTIGAAT:

- Kalaallit Nunaanni elektroniskimik singernikkut nalunaarsuummik assigisainilluunniit atuisoqarsinnaalissasoq.
- Pineqaatissinneqarnermut atatillugu annertunerusumik inuiaqatigiinni kif-fartuussineq atorneqalissasoq.
- Kalaallit Nunaanni aqqiagiinngittoqartillugu isumaqatigiisitsiniartartussamik isumalioqatigiisitaqalissasoq.

INATSISIT INATSISINILLU ATUUTSITSINEQ

Inatsisit, inatsisillu atuutsinneqarnissaanut tunngasut nalinginnaasumik Kalaallit Nunaanni pissarsiariuminaaqaat.

Pingaarnarpaatut najoqqutarineqarpoq inatsisinut nalunaarusiortoqartannginnissaa – tassa imaappoq, inatsit tunngavigineqartoq, kingusinnerusukkullu inatsisip allannguutai ataatsimoortinneqarlutik – namminersorluni inatsisini. Inatsimmut akuerineqarsimasumut allannguutissanik arlalinnik peqarsimagaangat, paasinarsaralugu inatsit suna pineqartumut sumut atuuttuunersoq piffissaajarnartaqaq ilungersunarlungulu – aamma inatsisilerituunut.

Immikkut unammilligassaq alla tassa inatsit naalagaaffeqatigiinnerup iluani atuussimagaangat, Kalaallit Nunaannilu kunngip peqqusineratigut atuutilersimalluni. Inatsimmi taamaattumi Kalaallit Nunaanni immikkut ittumik pissutsit pissutigalugit qallunaat inatsisaanniit allanngortinneqarsimasumi, inatsit oqaaseqaatitaqarneq ajorpoq. Taamaattoqartillugu inatsimmik atuiniartup takusinnaaneq ajorpaa, inatsisip allanngortissimaneranut patsisaasoq sunaanersoq. Justitsministeriali oqaaseqaammik allagaqartarpoq, allannguutit patsisaasullu pillugit, kisianni oqaaseqaat inatsisinik suliaqarnermi ilaatinneqartussatut piunasaqaataangilaq.

Aammattaaq Kalaallit Nunaanni pisortatigoortumik eqqartuussinermi aalajangiussanut qarasaasiatigut databasemik katersuiveqanngilaq. Politiit eqqartuussiwiillu namminneq pisortatiguunngitsunik eqqartuussinermi aalajangiussanik katersaateqarput, kisianni soorlu illersuisut akuerisaasut imaluunniit innuttaasut nalinginnaasut eqqartuussinermi suliaasimasunik takunnissinaanngillat. Danmarkimi aalajangertoqarsimavoq eqqartuussinernut atatillugu databaseqalissasoq. Qarasaasiatigut inissisimaneq pissutigalugu, maannakkuugallartoq databasemut Kalaallit Nunaanni eqqartuussutit ilanngunneqarnissaat pilersaarutaangilaq.

Pissutsit taamaanneri suleqatigiisitap isumaa malillugu, inatsisitigut isumannaatsumik ingerlaniarnermi unammillernartuupput, tassami inatsisinik, taakkuninngalu atuutsitsinissamik ilisimasaqarnissaq tunngaviulluinnarmat, inuiaqatigiit inatsisinik atuilluassappata. Tamanna immikkut Kalaallit Nunaanni isigisariaqarpoq inuinnaat inatsisitigut illersugaanerit eqqarsaatigalugu, tassami eqqartuussisoqarfanni suleqataasartut inuinnaasarmata.

EQQARTUUSSISUT SIUNNERSUISOQATIGIIT SULEQATIGIISITAASA INNER-SUUSSUTIGAAT:

- Kalaallit Nunaanni inatsisiliornerup iluani, danskit inatsisiliornermi periusaat assigalugu inatsisinut nalunaarusiortoqartalissasoq.
- Naalagaaffimmi oqartussaasut, naalagaaffiup iluani Kalaallit Nunaannut tunngasunik inatsisunik allannguisoqartillugu, oqaaseqaatinik avammut saqqummiussisassasut.
- Danmarkimisulli Kalaallit Nunaanni eqqartuussinerni eqqartuussutit qarasaasiatigut databasemik pilersitsisoqassasoq imaluunniit Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinni eqqartuussutit danskit databaseqarfiani pigineqalissasut.

Qulaani taaneqartut ilaatigut pissutigalugit, attuumassuteqartut ilaasa tikkuar-paat, kalaallit inuiaqatigiit inatsisit malillugit pisinnaatitaaffitsik ilisimakkajunneq ajoraat.

Aammattaaq maluginiarneqarpoq, ingerlatsivinni arlalinniit innuttaasut pisinnaatitaaffi pillugit pisarialimmik siunnersuisoqarneq ajortoq.

Suleqatigiisitaq isumaqarpoq, Inatsisitigut Ikiorsiisarfik Imminut Pigisoq IKIU imaan-naanngitsumik suliaqartoq, sulianut ataasiakkaanut atatillugu akeqanngitsumik inatsisitigut siunnersuiinnarani, aammali Kalaallit Nunaanni innuttaasut ataat-simut isigalugit pisinnaatitaaffiunik siunnersuisarnermigut. Taama suliaqarneq Nuummi allaffimmiit aamma Kalaallit Nunaanni sumiiffinnut assigiinngitsunut angalasarnikkut ingerlanneqartarpoq. Suliap annersaa nammineq piumasutsi-mik ingerlanneqartarpoq, eqqartuussissuserisut inatsisilerituullu akissarsiaqara-tik sulisarput, kisianni IKIUup inatsisitigut ikiorsiisarnermik allaffeqarfiata, sulisullu Kalaallit Nunaanni angalasarnerisa aningaasalersornissaat ajornakusoortinneqar-poq.

EQQARTUUSSISUT SIUNNERSUISOQATIGIIT SULEQATIGIISITAASA INNER-SUUSSUTIGAAT:

- Inatsisitigut Ikiorsiisarfik Imminut Pigisoq IKIU aningaasaliffiqineqassasoq, taamaalilluni IKIUup Kalaallit Nunaat tamakkerlugu innuttaasut inatsisitigut ikiorserlugillu siunnersorsinnaaniassammagit.

Ukiut arlallit ingerlanerini danskit inatsisaat kunngimit peqqusinertallit Kalaallit Nunaannut atuutsilernissaat kinguaattoorutigineqartarput. Taama kinguaattor-nerup kingunerisarpaa, Kalaallit Nunaanni inatsisit ilaasa ilaatigut naleqqukkun-naartarneri aamma ataasiakkaatigut qanganitserarneri.

Tamatumunnga ilaatigut pissutaavoq naalagaaffimmi oqartussaasut suliamik pingaartitsinngippallaarsimanagerat.

Eqqartuussisut siunnersuisoqatigiit suleqatigiisitaata iluaralugu maluginiarpaa, Justitsministeriap tassunga tunngasut pingaartinneruniarlugit Nunanut avannarlernut immikkoortortamik pilersitsisimasooq, tassani suliarineqassallutik Justitsministeriap Kalaallit Nunaannut, Savalimmiunullu tunngasuni inatsisiliornissaa. Apeqqutaavorli aningaasat naammattut immikkoortinneqarsimangersut, pineqartumi kinguaattoorutit naammassiniarnissaat eqqarsaatigalugu.

EQQARTUUSSISUT SIUNNERSUISOQATIGIIT SULEQATIGIISITAASA INNER-SUUSSUTIGAAT:

- Naalagaaffimmi oqartussaasut qulakkiissagaat, aningaasaliissutit taamaallaat Kalaallit Nunaanni inatsisit nutaat atuutilernerannut atugassiaanatik, aammali kinguaattoorutinut ukiuni arlalinni amerligaluttuinnarsimasunut suliarinninnissamut naammassasut.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry, no matter how small, should be documented to ensure transparency and accountability. This includes recording the date, amount, and purpose of each transaction.

In addition, the document highlights the need for regular reconciliation of accounts. By comparing the internal records with bank statements and other external sources, discrepancies can be identified and corrected promptly. This process helps to prevent errors and ensures that the financial data remains up-to-date and reliable.

Furthermore, the document stresses the importance of maintaining proper documentation for all financial activities. This includes keeping receipts, invoices, and other supporting documents for a sufficient period of time. These records are essential for auditing and for providing evidence in the event of a dispute or legal action.

Finally, the document concludes by reiterating the importance of honesty and integrity in all financial dealings. It encourages individuals and organizations to adhere to ethical standards and to report any irregularities or potential fraud immediately. By doing so, they can help to maintain the trust and confidence of their stakeholders and contribute to the overall stability and success of the financial system.